

## ARCA 21÷151

Condensatori remoti ad aria con ventilatori assiali  
 Air cooled remote condensers with axial fans  
 Condenseur à air remotes avec ventilateurs axiaux  
 Fernlüft verflüssiger mit axial Lüftern  
 Condensadores remotos de aire con ventiladores axiales  
 Condensadores remotos do ar com ventoinhas axial



### VERSIONI

**ARCA** Unità standard  
**ARCA/SL** Unità silenziata  
**ARCA/SSL** Unità super silenziata



### CARATTERISTICHE

- Supporti. Sono realizzati in acciaio inossidabile AISI 304, fungendo anche da golfari di sollevamento. I piedi per la versione orizzontale hanno una lunghezza maggiorata per garantire una uniforme aspirazione dell'aria nella batteria.
- Convogliatori dei motoventilatori. Sono realizzati con ampio raggio di curvatura per eliminare tutte le turbolenze del flusso d'aria. Il plenum dell'unità è stato maggiorato per una uniforme distribuzione dell'aria nella batteria.

- Scambiatore di calore. E' realizzato con alette corrugate per una maggiore superficie esterna di scambio termico ed intagliate con speciale configurazione a persiana, per un ottimale coefficiente esterno di scambio termico. I tubi con particolare rigatura interna elicoidale, realizzano un elevato coefficiente interno di scambio termico. Le alette sono in alluminio e i tubi in rame. Le circuitazioni delle batterie assicurano un corretto drenaggio del fluido condensato, sia in posizione orizzontale che verticale.

### ACCESSORI FORNITI SEPARATAMENTE

**SW** Supporti per versione flusso aria verticale

### VERSIONS

**ARCA** Standard unit  
**ARCA/SL** Silenced unit  
**ARCA/SSL** Super silenced unit

### FEATURES

- Supports. Are made from AISI 304 stainless steel, and they can be used as lifting eyebolts. The feet on the horizontal version are longer, to guarantee even air intake into the coil.
- The cowlings of the motorfans. The pipes are made with a wide bending radius to eliminate any turbulence in the airflow. This means that fan efficiency is improved and sound pressure reduced with respect to normal cowlings with low nosepieces. The plenum of the unit has been increased to give even air distribution to the coil. All motors have external rotors, with IP54 protection level.

- Heat exchanger. This is made with corrugated fins with a greater external heat exchange surface, cut with a special louver configuration to give the best external coefficient of heat exchange. The pipes have special internal helicoidal scoring, diversely from normal smooth pipes, and give greater internal heat exchange coefficient and greater exchange surface. The fins are aluminium and the pipes are made of copper. The coil circuits guarantee correct drainage of liquid, in both horizontal and vertical positions.

### LOOSE ACCESSORIES

**SW** Supports for vertical airflow

### VERSIONS

**ARCA** Unité standard  
**ARCA/SL** Unité silencieuse  
**ARCA/SSL** Unité super silencieuse

### CARACTÉRISTIQUES

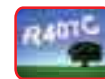
- Supports. Ils sont réalisés en acier inoxydable AISI 304. Les pieds pour la version horizontale sont plus hauts afin de garantir une aspiration uniforme de l'air dans la batterie, même en cas d'installations où le flux de l'air serait entravé.
- Convoyeurs des motoventilateurs. Ils sont réalisés avec un vaste rayon de courbure afin d'éliminer toutes les turbulences du flux de l'air. L'efficacité des ventilateurs a donc été optimisée et on a réduit le niveau de pression sonore, par rapport aux autres convoyeurs avec ouverture inférieure. Le plenum de l'unité a été augmenté pour une distribution de l'air plus uniforme dans la batterie.

- Échangeur de chaleur. Il est réalisé avec des ailettes gaufrées pour une superficie externe d'échange thermique supérieure et elles ont été entaillées suivant une configuration à persienne particulière afin d'obtenir un coefficient externe optimal d'échange thermique. Les tuyaux aux rayures internes hélicoïdales. Les ailettes sont en aluminium et des tuyaux en cuivre. Les circulations des batteries assurent un drainage correct du fluide condensé, aussi bien en position horizontale que verticale.

### ACCESSOIRES FOURNIS SÉPARÉMENT

**SW** Supports pour version avec flux de l'air vertical

# ARCA 21÷151



## VERSIONEN

<b>ARCA</b>	Standard Ausführung
<b>ARCA/SL</b>	Leise Ausführung
<b>ARCA/SSL</b>	Sehr leise Ausführung

## TECHNISCHE DATEN

- Halterung. Aus besonders resistentem Edelstahl AISI 304. Die Stellfüße sind bei der horizontalen Ausführung länger für eine gleichförmige Luftabsaugung in der Batterie, auch bei Installationen in der Nähe von Hindernissen für den Luftstrom.
- Leitbleche der Motorgebläse. Mit großen Biegeradius, um Turbulenzen des Luftstroms zu vermeiden, es wurde von daher die Effizienz der Gebläse erhöht und der Schalldruckpegel bezogen auf die herkömmlichen Förderer mit niedrigem Stutzen verringert. Das Plenum der Einheit wurde vergrößert, um eine gleichmäßige Luftverteilung in der Batterie zu erzielen.

- Wärmetauscher. Mit geriffelten Rippen für eine größere Oberfläche für den Wärmeaustausch, spezielles Fensterladenmuster für einen optimalen externen Wärmetausch-Koeffizienten. Die Rohre mit dem besonderen geschraubten Innenprofil haben im Vergleich zu den üblichen glatten Rohren einen höheren internen Wärmetausch-Koeffizienten und eine größere Oberfläche. Rippen aus Aluminium und die Kupferrohren. Die Umströmung der Batterien gewährleistet eine korrekte Drainage der kondensierten Flüssigkeit sowohl in horizontaler als auch vertikaler Position.

## LOSE MITGELIEFERTEN ZUBEHÖRE

**SW** Stützen für Version mit vertikalem Luftstrom

## VERSIONES

<b>ARCA</b>	Unidad estándar
<b>ARCA/SL</b>	Unidad silenciosa
<b>ARCA/SSL</b>	Unidad súper silenciosa

## CARACTERÍSTICAS

- Soportes. Están realizados en acero inoxidable AISI 304 para garantizar una larga duración, realizando también la función de bulones de elevación. Los pies para la versión horizontal tienen una longitud aumentada para garantizar una aspiración uniforme del aire en la batería, también en caso de instalaciones cerca de obstáculos para el flujo del aire.
- Distribuidores de los motoventiladores. Están realizados con amplio radio de curvado para eliminar todas las turbulencias del flujo de aire. Por lo tanto, se ha optimizado la eficiencia de los ventiladores y se ha reducido el nivel de presión sonora respecto a los distribuidores comunes con

boca baja. El plenum de la unidad se ha aumentado para una distribución uniforme del aire en la batería.

- Intercambiador de calor. Está realizado con aletas corrugadas para una mayor superficie exterior de intercambio térmico e incisas con configuración especial de persiana, para un óptimo coeficiente exterior de intercambio térmico. Los tubos con rayado especial interior, comparados con los tubos lisos normales, realizan un elevado coeficiente interior de intercambio térmico y una mayor superficie. Las aletas son de aluminio y los tubos de cobre. Los circuitos de las baterías aseguran un correcto drenaje del fluido condensado, tanto en posición horizontal como vertical.

## ACCESORIOS SUMINISTRADOS POR SEPARADO

**SW** Soportes para versión flujo aire vertical

## VERSÕES

<b>ARCA</b>	Unidade standard
<b>ARCA/SL</b>	Unidade silenciada
<b>ARCA/SSL</b>	Unidade super silenciada

## CARACTERÍSTICAS

- Suportes. São realizados em aço inoxidável AISI 304 para garantir uma longa duração, funcionando também como argolas de elevação. Os pés para a versão horizontal têm um comprimento maior para garantir uma uniforme aspiração do ar na bateria, também no caso de instalações em proximidade de obstáculos para o fluxo do ar. Os parafusos empregados são em aço inoxidável para todas as partes estruturais, em nylon para as laterais.
- Transportadores dos motoventiladores. São realizados com amplo raio de curvatura para eliminar todas as turbulências do fluxo de ar. Otimizou-se, portanto, a eficiência dos ventiladores e reduziu-se o nível de pressão sonora em relação aos comuns transportadores com bocal baixo. O plenum da unidade foi aumentado para uma uniforme distribuição do ar na bateria. Todos os motores têm o rotor externo e grau de proteção IP54.

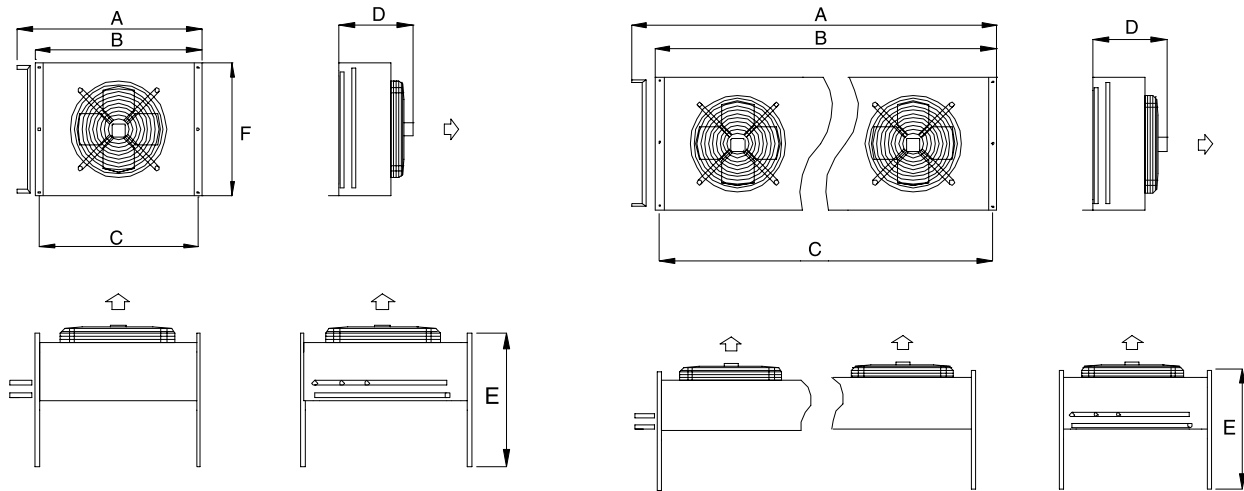
- Cambiador de calor. É realizado com aletas onduladas para uma maior superfície externa de troca térmica e entalhadas com especial configuração a persiana, para um coeficiente externo ideal de troca térmica. Os tubos com particular estriamento interno helicoidal, comparados com os tubos lisos comuns, realizam um elevado coeficiente interno de troca térmica e uma maior superfície. As aletas são em alumínio e os tubos em cobre. As circuitações das baterias asseguram uma correta drenagem do fluido condensado, seja em posição horizontal que vertical.

## ACESSÓRIOS FORNECIDOS SEPARADAMENTE

**SW** Suportes para versão fluxo ar vertical



# ARCA 21÷151



## Dimensioni | Dimensions | Dimensões | Ausmaße | Dimensiones | Dimensões

ARCA		21-31	61-81	91-101	---	131-151	---	---
ARCA/SL		21-25	41-51	71-81	---	101-131	151	---
ARCA/SSL		---	---	---	41-61	81-91	101-131	151
A	STD mm	780	1380	1980	1142	2042	2942	3640
B	STD mm	680	1260	1860	940	1840	2740	---
C	STD mm	630	1230	1830	---	---	---	1800
D	STD mm	362	362	362	529	529	529	529
E	STD mm	625	625	625	800	800	800	800
F	STD mm	555	555	555	828	828	828	828

## Abbinamenti | Combinations | Kombinationen | Combinaisons | Combinaciones | Associações

AMEA	18	21	25	31	41	51	61	71	81	91	101	131	151
ARCA	21	21	21	21	31	61	61	61	61	91	91	101	131
ARCA/SL	21	21	21	25	41	41	51	71	71	81	101	101	151
ARCA/SSL	---	---	---	41	41	41	61	---	81	81	91	101	131

ARCA		21	31	61	81	91	101	131	151	ARCA		
Portata aria / Air flow / Débit d'air	m³/s	0,9	0,8	1,8	1,6	2,7	2,4	3,9	3,7	m³/s	Nennluftmenge / Caudal de aire / Fluxo de ar	
Conessioni / Connections / Conexions											Anschlüsse / Conexiones / Conexões	
Linea mandata / Discharge line / Ligne de décharge	Ø	14	14	20	22	24	28	35	35	Ø	Sauglinie / Linea de descarga / Tubo de descarga	
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	Ø	12	12	18	20	22	22	28	28	Ø	Liquidanschlüsse / Enganches líquido / Ligações líquido	
Alimentazione / Power supply / Alimentation	V/Ph/Hz	230/1/50									V/Ph/Hz	Versorgung / Alimentación / Alimentação
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0,19	0,76	0,76	kW	Leistungsaufnahme / Pot. absorbida / Pot. absorvida	
Corrente di funz. / running current / Courant de font.	A	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	3,2	3,2	A	Betriebsstrom / Corr. de entrada / Corr. de entrada	
Ventilatori / Fans / Ventilateurs	n°	1	1	2	2	3	3	2	2	n°	Ventilatoren / Ventiladores / Ventiladores	
Pressione sonora / Sound pressure / Pres. sonore (1)	dB(A)	42	42	45	45	47	47	48	48	dB(A)	(1) Schalldruckpegel / Rumorosidade / Rumorosidade	
Peso di trasporto / Transport weight / Poids de transport	kg	20	25	40	46	62	68	97	106	kg	Transportgewicht / Peso de transporte / Peso de transporte	

(1) Livello medio di pressione sonora rilevato in campo libero ad 10 m dall'unità (Q=2) secondo ISO 3744.

**Nella fornitura non è compresa la carica di gas refrigerante e l'unità viene fornita in pressione d'azoto**

(1) Sound pressure level measured in free field conditions at 10 m from the unit (Q=2) according to ISO 3744.

**The unit is supplied under nitrogen pressure and without refrigerant charge**

(1) Niveau de pression sonore relevé dans un champ libre à 10 m de l'unité (Q=2) selon ISO 3744.

**L'unité est livrée sous pression de nitrogène et sans charge du réfrigérant**

(1) Schalldruckpegel in freiem Feld 10 m von der Einheit (Q=2) gemäß ISO 3744.

**Das Gerät wird ohne Kühlgas sonder nur unter Druck von Stickstoff geliefert**

(1) Nivel de presión sonora medido en campo libre a 10 m de la unidad (Q=2) según ISO 3744.

**En la maquina non está incluida la carga de gas refrigerante y la unidad se entrega en presión de azoto**

(1) Nível de pressão sonora relevada em campo livre a 10 m da unidade (Q=2) segundo ISO 3744.

**En o maquina não incluida de está a carga de gás de refrigerante y o unidad se presion de en de entrega de nitrogênio**

# ARCA 21÷151



ARCA/SL		21	25	41	51	71	81	101	131	151		ARCA/SL
Portata aria / Air flow / Débit d'air	m³/s	0,6	0,6	1,3	1,9	1,7	2,7	2,7	4,0	4,0	m³/s	Nennluftmenge / Caudal de aire / Fluxo de ar
Conessioni / Connections / Connexions												Anschlüsse / Conexiones / Conexões
Linea mandata / Discharge line / Ligne de décharge	Ø	14	14	20	24	28	35	35	42	42	Ø	Sauglinie / Linea de descarga / Tubo de descarga
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	Ø	12	12	18	22	22	28	28	35	35	Ø	Liquidanschlüsse / Enganches liquido / Ligações líquido
Alimentazione / Power supply / Alimentation												Versorgung / Alimentación / Alimentação
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,13	0,13	0,13	0,13	0,13	0,29	0,29	0,29	0,29	kW	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida
Corrente di funz. / running current / Courant de fonct.	A	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	1,4	1,4	1,4	1,4	A	Betriebsstrom / Corr. de entrada / Corr. de entrada
Ventilatori / Fans / Ventilateurs	n°	1	1	2	3	3	2	2	3	3	n°	Ventilatoren / Ventiladores / Ventiladores
Pressione sonora / Sound pressure / Pres. sonora (1)	dB(A)	35	35	38	38	40	40	42	42	44	dB(A)	(1) Schalldruckpegel / Rumorosidade / Rumorosidade
Peso di trasporto / Transport weight / Poids de transport	kg	20	25	40	46	62	68	97	115	134	kg	Transportgewicht / Peso de transporte / Peso de transporte

ARCA/SSL		41	61	81	91	101	131	151		ARCA/SSL	
Portata aria / Air flow / Débit d'air	m³/s	1,0	0,9	1,9	1,7	2,9	2,7	3,6	m³/s	Nennluftmenge / Caudal de aire / Fluxo de ar	
Conessioni / Connections / Connexions											Anschlüsse / Conexiones / Conexões
Linea mandata / Discharge line / Ligne de décharge	Ø	22	24	35	35	42	42	48	Ø	Sauglinie / Linea de descarga / Tubo de descarga	
Attacchi liquido / Liquid pipe / Raccords liquide	Ø	20	22	28	28	35	35	42	Ø	Liquidanschlüsse / Enganches liquido / Ligações líquido	
Alimentazione / Power supply / Alimentation											Versorgung / Alimentación / Alimentação
Pot. assorbita / Power input / Puiss. absorbée	kW	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	kW	Leistungsaufnahme / Pot. absorvida / Pot. absorvida	
Corrente di funz. / running current / Courant de fonct.	A	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	A	Betriebsstrom / Corr. de entrada / Corr. de entrada	
Ventilatori / Fans / Ventilateurs	n°	1	1	2	2	3	3	4	n°	Ventilatoren / Ventiladores / Ventiladores	
Pressione sonora / Sound pressure / Pres. sonora (1)	dB(A)	29	29	32	32	34	34	35	dB(A)	(1) Schalldruckpegel / Rumorosidade / Rumorosidade	
Peso di trasporto / Transport weight / Poids de transport	kg	56	67	97	106	134	151	201	kg	Transportgewicht / Peso de transporte / Peso de transporte	

(1) Livello medio di pressione sonora rilevato in campo libero ad 10 m dall'unità (Q=2) secondo ISO 3744

**Nella fornitura non è compresa la carica di gas refrigerante e l'unità viene fornita in pressione d'azoto**

(1) Sound pressure level measured in free field conditions at 10 m from the unit (Q=2) according to ISO 3744

**The unit is supplied under nitrogen pressure and without refrigerant charge**

(1) Niveau de pression sonore relevé dans un champ libre à 10 m de l'unité (Q=2) selon ISO 3744

**L'unité est livrée sous pression de nitrogène et sans charge du réfrigérant**

(1) Schalldruckpegel in freiem Feld 10 m von der Einheit (Q=2) Gemäß ISO 3744

**Das Gerät wird ohne Kühlergas sonder nur unter Druck von Stickstoff geliefert**

(1) Nivel de presión sonora medido en campo libre a 10 m de la unidad (Q=2) según ISO 3744

**En la maquina non está incluida la carga de gas refrigerante y la unidad se entrega en presión de azoto**

(1) Nivel de pressão sonora relevada em campo livre a 10 m da unidade (Q=2) segundo ISO 3744.

**En o maquina não incluida de está a carga de gás de refrigerante y o unidad se presion de en de entrega de nitrogênio**

ARCA 21÷151